

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

Lloc de celebració:

*Facultat de Filologia de la Universitat de Barcelona
Gran Via de les Corts Catalanes 585, Barcelona*

DIA 3 DE JULIOL

Matí

9 h. RECEPCIÓ

Comunicacions

Aula 0.3

10 h. Tradició Llatina President:
Dr. Óscar DE LA CRUZ PALMA

E. BÉRCHEZ, *Crassa Minerua y otros proverbios latinos dos mil años después*

X. PASCUAL, *Publilio Siro a la española: Continuidad de las Mimi sententiae en los refranes españoles*

11 h. Pausa

11:30 h. Tradició Llatina Presidenta:
Dra. Alejandra DE RIQUER PERMANYER

J. MARTOS, *La obra retórica de Apuleyo en las letras españolas*

G. ALVAR, *Notas acerca del mito de Hércules y la monarquía hispánica (siglos XV y XVI)*



SECCIO CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

Sala Gabriel Oliver

10 h. Literatura Llatina **President:**
Dr. Jordi AVILÉS ZAPATER

A. EGEA, *Cenae i sàtira romana*

N. MONCUNILL, *Luci Corneli Balb, corresponsal de Cèsar i Ciceró*

11 h. Pausa

11:30 h. Literatura Llatina **President:**
Dr. José Luis VIDAL PÉREZ

I. MORENO FERRERO, *Nocte uolat... / luce sedet...* (Aen. 4,184-6). *Bastante más que un 'cambio temporal' en la historiografía latina* (Ab urbe condita, TL – Res gestae, AM)

G. APRILE, *Una dramatización escénica para un cambio de Fortuna: la historia de Abdalónimo en Quinto Curcio* (4,1,15-26)

Sala de Professors

10 h. Iconografia **Presidenta:**
Dra. Natàlia PALOMAR PÉREZ

M. REIG CALPE, *El combat d'Hèracles contra Geras a la iconografia*

M. T. CLAVO, *El Edipo en Colono de Sófocles en una versió pictòrica siciliana*

11:30 h. Iconografia **Presidenta:**
Dra. Terea FAU RAMOS

S. REDAELLI, *Omnia mutantur... menos la memoria de los héroes. Las élites romanas y los protagonistas de la Guerra de Troya a través de los siglos*

F. DÍEZ PLATAS, *De texto con imágenes a imágenes con texto: la confusa transformación de Las Metamorfosis ilustradas en la primera mitad del s. XVI*

12:30 h. ACTE D'INAUGURACIÓ

13 h. APERITIU



SECCIÓ CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

DIA 3 DE JULIOL

Tarda

Aula Capella

16:30 h. **SESSIÓ PLENÀRIA**
President:
Dr. Jaime SILES RUIZ

Ponència:

José Miguel BAÑOS BAÑOS, *Las construcciones con verbo soporte en latín (bellum gero, gratias ago): sintaxis y semántica*

17:30 h. **Pausa**

Comunicacions

Aula 0.3

18 h. **Crítica Textual Llatina** **President:**
Dr. Lambert FERRERES PÉREZ

V. SABATÉ VIDAL, *Consulibus an consuli (Sall. Catil. 26,5)?*

G. BERNADÓ FERRER, *Legitur et a les Adnotationes super Lucanum*

A. RAMÍREZ DE VERGER, *El codex Menardi en Burman*

J.A. ESTÉVEZ SOLA, *Las transformaciones del texto de Las Metamorfosis de Ovidio*

P. FÀBREGAS SALIS, *Observacions crítiques a Ov. met. 10,225*



SECCIÓ CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

Sala Gabriel Oliver

18 h. Literatura Grega

Presidenta:

Dra. Francesca MESTRE ROCA

R.J. MONTAÑÉS GÓMEZ, *La dona als fragments còmics: objecte de canvi i d'intercanvi*

J. PÉREZ ASENSIO, *Canvis en l'àmbit de l'οἶκος de la comèdia postaristofànica: visió general*

J. SANCHÍS LLOPIS, *Las mudanzas de la fortuna en tiempos de crisis: tratamiento cómico de la oposición τύχη / τέχνη*

F. PÉREZ LAMBÁS, *El tiempo soberano de Sófocles*

R. HOMAR PÉREZ, *La pantomima, hereva de la tragèdia*

Aula Capella

18 h. Lingüística Grega

Presidenta:

Dra. Montserrat CAMPS GASET

M^a D. JIMÉNEZ LÓPEZ, *Funciones excluyentes y diátesis verbal: el caso de παρασκευάζω*

V. GOMIS GARCÍA, *Lengua oficial, lengua literaria y dialecto local en la isla de Paros: un ejemplo curioso de interacción lingüística*

P. GUIJARRO RUANO, *Carmina mutantur: de la tradición homérica a la lengua de los poetas locales griegos*

Y. DI MINEO RGUEZ., *Eurípides: elementos conversacionales, cambios y funciones*

M. LABIANO ILUNDAIN, *Nuevo y viejo lenguaje en la comedia aristofánica*



SECCIO CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

DIA 4 DE JULIOL

Matí

Comunicacions

Aula 0.3

10 h. **Lingüística Llatina** **President:**
Dr. Javier VELAZA FRÍAS

I. X. ADIEGO LAJARA, *La fibula de Preneste (i no de Helbig)*

Ł. BERGER, *Desautomatización de las fórmulas conversacionales en las comedias de Plauto*

11 h. **Pausa**

11:30 h. **Lingüística Llatina** **President:**
Dr. José Miguel Baños Baños

L. CABRÉ LUNAS, *Del gest a la dita: frontem (faciem, os) perfricare*

M^a I. JIMÉNEZ MTNEZ, *Las expresiones de vida cotidiana con el verbo pono en latín: mensam ponere, barbam ponere*

J. VELAZA FRÍAS, *Imudavit (CIL II 462): la sonorización incómoda*

G. HINOJO ANDRÉS, *Algunos cambios léxicos en latín tardío y su motivación*

J. MATEU FONTANALS, – V. ACEDO MATELLÁN, *Algunes consideracions tipològiques sobre l'expressió del canvi en llatí i en català*

Sala Gabriel Oliver

10 h. **TAULA RODONA** *L'ús dels clàssics grecolatins en la literatura de referència a l'islam*

Coordinador:
Dr. José MTNEZ GÁZQUEZ

Ó. DE LA CRUZ PALMA, *Mahoma clàssic: autors clàssics a les Vitae Mahumeti*

K. K. STARCZEWSKA, *Los conceptos doctrinales en las traducciones latinas del Corán*



SECCIÓ CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

11 h. Pausa

11:30 h. TAULA RODONA (continuació)

- J. MTNEZ. GÁZQUEZ, *La cultura y mitología clásicas en Hernán de Carintia, traductor del árabe al latín*
- A. AGUILERA FELIPE, *Vt Galenus dicit: tradición médica y toxicológica clásica en el Tractatus de uenenis de Pietro d' Abano*
- R. PLATAS ROMERO, *La autoridad clásica como elemento de controversia: el uso de los autores clásicos en el Fortalitium fidei de Alfonso de Espina*
- M. MONTOZA COCA, *De la retórica clásica al ars praedicandi medieval: el ejemplo de los Sermones de Don Martín García*
- C. FERRERO HDEZ., *Elocuencia romana contra la secta de Mahoma: la propuesta argumentativa de Bernardo Pérez de Chinchón*

Comunicacions

Sala de Professors

**10 h. Crítica textual Grega President:
Dr. Ernest MARCOS HIERRO**

- R. TORNÉ TEIXIDÓ, *Un nou testimoni de la Batracomiomàquia: el ms. Parisinus Suppl. Gr. 1095*
- N. VILLAGRA HIDALGO, *Los celos matan: el crimen de las lemnias según Asclepiades de Tragilo*

11 h. Pausa

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

11:30 h. Tradició Grega

President:

Dr. Vicente RAMÓN PALERM

J. CARRUESCO GARCÍA, *Revisitant la tragèdia: Cadmus et Hermione de Lully-Quinault i l'aparició de la 'tragédie lyrique'*

P. GILABERT BARBERÀ, *The Go-Between de L.P. Hartley & Joseph Losey: Mercuri contra el classisme britànic*

M.G. GLEZ. GALVÁN, *Penélope y las doce criadas de Margaret Atwood*

A. TOMÀS ALBINA, *El mite com a pretext del canvi: tres aproximacions dramàtiques contemporànies al mite d'Electra*

J. VELA TEJADA, *Antígona com al·legoria de la Guerra Civil a la dramaturgia hispana*



SECCIO CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

DIA 4 DE JULIOL

Tarda

Aula Capella

16:30 h. **SESSIÓ PLENÀRIA**
Presidenta:
Dra. Montserrat JUFRESA MUÑOZ

Ponència:

Consuelo RUIZ MONTERO, *La pasión de narrar: novela griega y metamorfosis de géneros*

17:30 h. **Pausa**

Aula 0.3

18 h. **TAULA RODONA** *Micenologia*
Coordinador:
Dr. Carlos VARIAS GARCÍA

C. VARIAS GARCÍA, *De la po-ti-ni-ja micènica a la πότνια del I mil·leni aC: evolució i transformació d'una antiga divinitat grega*

N.A. VITTIGLIO, *Modificación del valor semántico desde el término micénico si-to al griego σῖτος*

R. ARCO COCA, *Perfumistes i escribes, treballadors d'una mateixa indústria?*

R. GÓMEZ GUIU, *De l'i-je-re-u al ἱερεὺς: evolució de la figura del sacerdot d'època micènica a època alfabètica*



SECCIÓ CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

Comunicacions

Sala Gabriel Oliver

18 h. Literatura Llatina

President:

Dr. Gregorio HINOJO ANDRÉS

- F. LUBIAN, *Classical Bildepigramme and Late Antique tituli historiarum: Notional ékphrasis and integrative hermeneutic between continuity and changes*
- J.L. VIDAL PÉREZ, *Les fàbriques de Luci Sesti i les forges de Vulcà: notes de lectura a Hor. carm. 1,4*
- R. MORENO SOLDEVILA, *¿Histórico o ficticio? Reflexiones sobre la catalogación de los personajes y la interpretación de algunos epigramas de Marcial*
- P. RGUEZ. ALONSO, *Desultoria Scientia: el cambio de género en Las Metamorfosis de Apuleyo*
- LI. POMER MONFERRER, *Orfeu i orfisme a la tradició cristiana: les Diuinae institutiones de Lactanci*

Sala de Professors

18 h. Literatura Grega

Presidenta:

Dra. Consuelo RUIZ MONTERO

- S. GRAU GUIJARRO, *Teano de Crotona i Pitàgoras de Samos: matrimoni pitagòric o invenció biogràfica?*
- V.M. RAMÓN PALERM – A.C. VICENTE SÁNCHEZ, *Irreligiosidad, agnosticismo y ateísmo en la Atenas de época clásica: aspectos y problemas de estudio*
- N. PALOMAR PÉREZ, *Metamorfosis míticas: con o sin retorno y en bucle*
- M.T. FAU RAMOS, *¿Razones para la apostasía? Argumentos esgrimidos en las Actas de los Mártires*
- Á. NARRO SÁNCHEZ, *La evolución de la novela griega cristiana*



SECCIO CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

DIA 5 DE JULIOL

Matí

Comunicacions

Aula 0.3

9:30 h. Literatura Grega

President:

Dr. José VELA TEJADA

M. MOVELLÁN, *Que tot canviï perquè tot segueixi igual: la recepció d'Homer a la Segona Sofística*

F. MESTRE ROCA, *Llucià i el riure*

M. FDEZ. ROBBIO, *La tradició lluciànica a El Nuevo Luciano de Quito d'Eugenio Espejo*

11 h. Pausa

11:30 h. Tradició Clàssica Llatina

President:

Dr. Ignasi Xavier ADIEGO LAJARA

N. GARCIA CASACUBERTA, *Nomina ad placitum. Etimologies a la toponímia antiga de l'Anonymus Magliabechianus*

J. CALSINA FORRELLAD, *Viatgers franciscans a la cort del Gran Khan*

J.M. GUTIÉRREZ ARRANZ, *Sine mutationibus fontium? Sobre el Boèce de G. Chaucer*

L.M. MARTINO, *La herencia neoclásica y sus detractores en el Río de la Plata (1838-1840)*

M. T. QUINTILLÀ ZANUY, *Les verges suïcides*

Sala Gabriel Oliver

9:30 h. Fantasmes et alia

President:

Dr. Jesús CARRUESCO GARCÍA

S. PLANCHAS GALLARTE, *Seres del más allá en Las Ranas de Aristófanes*

A. GUZMÁN ALMAGRO, *La fortuna d'un conte de fantasmes de Plini el Jove (epist. 7,27)*



SECCIO CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

M^a S. AHN RÍOS, *Enigmas de identidad: ¿lamias, estriges o brujas en el De lamiis et pythonicis mulieribus y otros tratados demonológicos del siglo XV?*

11 h. Pausa

11:30 h. TAULA RODONA *Forma i continguts en els treballs de recerca de tema clàssic al batxillerat de Catalunya.*

Coordinadora:
Dra. Pilar GÓMEZ CARDÓ

Intervindran:

Roc ESCALA SÀBAT (INS Frederic Mompou de Sant Vicenç dels Horts – Barcelona)

Ana BISTUÉ GUARDIOLA (INS Joan Miró de L'Hospitalet del Llobregat – Barcelona)

Carme MESSEGUER ZAPATER (INS de Seròs – Lleida)

Sergi GRAU GUIJARRO (Col·legi Sant Miquel de Barcelona)

Comunicacions

Sala de Professors

9 h. Medieval

Presidenta:
Dra. Mercè PUIG RGUEZ-ESCALONA

Á. CANCELA CILLERUELO, *La Oratio atribuida a Sisberto de Toledo: problemática filológica y estudio de fuentes*

S. IRANZO ABELLÁN, *La breuitas como ideal estilístico en la literatura hispanolatina de los siglos VI y VII*

M. CONDE SALAZAR, *Incunables de historiadores latinos tardíos ubicados en bibliotecas de Cataluña*

G. TORRES ASENSIO, *La invasión de Roma por los galos según Geoffrey de Monmouth*

11 h. Pausa



SECCIÓ CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

11:30 h. TAULA RODONA *CODOLCAT i les possibilitats de recerca lligades als corpus documentals*

Coordinador:

Dr. Pere J. QUETGLAS NICOLAU

M. SEGARRÉS GISBERT, *CODOLCAT, la versió 2 (2013): el Corpus Documentale Latinum Cataloniae*

S. ALLÉS TORRENT, *L'edició digital del Glossarium Mediae Latinitatis Cataloniae: un projecte en curs*

P.J. QUETGLAS NICOLAU – A. GÓMEZ RABAL, *Veïns de Barcelona al voltant de l'any 1000: el que ens ensenya la documentació llatina medieval*

M. PUIG RGUEZ.-ESCALONA – M.A. FORNÉS PALLICER, *Les denominacions dels mestres d'escola a la documentació llatina de la Catalunya altmedieval*

A. TEROL AMIGÓ, *Revisió del document ACL, Ap_0773: inventari de béns mobles d'Arnau Mir de Tost*

DIA 5 DE JULIOL

Tarda

Comunicacions

Aula 0.3

16:30 h. Tradició Clàssica Grega **President:**
Dr. Pau GILABERT BARBERÀ

A. ANTOLÍN GARCÍA, *Algunas visiones contemporáneas de Helena de Troya*

N. LLAGÜERRI PUBILL, *El text com a eina per a la continuïtat: de la trophós d'Eurípides a l'Enone de Mesquida*



SECCIO CATALANA
www.seec.cat

OMNIA MUTANTVR

Canvi, transformació i pervivència en la cultura clàssica, en les seves llengües i en el seu llegat

Sala Gabriel Oliver

16:30 h. Tradició Clàssica Llatina **Presidenta:**
Dra. Glòria TORRES ASENSIO

D. GOROSTIDI PI, *Admirari poteris, sed nusquam satis: el "artificio" de Juanelo en un poema llatí de Pierleone Casella (1606)*

J.M. CAÑAS REÍLLO, *La historia oculta: Isaac Newton y la interpretación de la historia antigua a través de las fuentes grecolatinas*

Sala de Professors

16:30 h. Literatura Grega **Presidenta:**
Dra. Montserrat Reig Calpe

M. CAMPS GASET, *Menjar-se el text: la iniciació dels poetes grecs i bizantins*

E. MARCOS HIERRO, *Mudança en desolació: les abdicacions imperials a Bizanci*

17:30 h. Pausa

Aula Capella

17:30 h. SESSIÓ PLENÀRIA
Presidenta:
Dra. Esperança BORRELL VIDAL

Ponència:

David SERRAT CONGOST, *El clima durant el Món Clàssic*

18:30 h.	ACTE DE CLOENDA
-----------------	------------------------

19 h. Copa de cava català



SECCIÓ CATALANA
www.seec.cat